

บทนำ

ความเป็นมาและความสำคัญของน้ญหา

โนรา เป็นกระรำประเทศหนึ่งที่เล่นสืบทอดกัมมานาณและนิยมพร่ำหลายในภาคใต้ การแสดงชนิดนี้ใช้การร้องและการรำเป็นหลักในการแสดง บางครั้งมีการแสดงตามเนื้อเรื่องของนักประกอบด้วย โดยใช้บทละครนอก หรือบทละครตามสมัยนิยมก็ได้ อาจเป็นการแสดงเรื่องเดียวจบ หรือนำเรื่องหลายเรื่องมาแสดงต่อ ๆ กัน การแสดงรวมเรื่องนี้เรียกว่า "จับบทสินสอง"

การแสดงโนราต้องใช้ "โรง" ซึ่งมี 2 แบบ คือ แบบปกติ กับ แบบใช้ประกอบพิธีกรรมรำโรงครู ลักษณะของโรงทั้ง 2 แบบ มีขนาดกว้าง 9 ศอก ยาว 11 ศอก รูปแบบจะแตกต่างกันคือ แบบปกติ มีการยกพื้นขึ้นเป็นเวทีสูงประมาณ 1 เมตร หลังคาสร้างแบบเพิงหมาแหงน หรือแบบแหนวน คันดูสามารถดูได้ 3 ด้าน ส่วนหลังเวทีเป็นที่พักของผู้แสดง ส่วนแบบใช้ประกอบพิธีกรรมรำโรงครู ใช้เสา 6 เสา ไม่ยกพื้น หลังคาจั่วหลังเวทีมีม่านกันเป็นที่พักของโนรา การแสดงโนรามีองค์ประกอบที่สำคัญคือ ท่ารำ เครื่องแต่งกาย ดนตรี บทที่ใช้ร้องประกอบการแสดง ลักษณะวิธีการแสดง และตัวโนรา

ผู้แสดงโนราหรือที่เรียกว่าตัวโนราแบ่งได้เป็น 3 พาก คือ ตัวพระ ตัวนาง(รำ) และตัวพราวน ตัวแสดงทั้งหมดมีบทบาท และความรับผิดชอบในการแสดงที่แตกต่างกันกล่าวคือ "ตัวพระ" หรือ "ตัวนายโรง" ต้องรำสวยงาม ร้องบทกลอนแก่ง และต้องรับผิดชอบกิจการภายนอก "ตัวนาง (รำ)" เป็นผู้ร่ายรำของคณะโนราจะเป็นผู้หญิงหรือผู้ชายก็ได้ แต่ในอดีตนั้นจะเป็นผู้ชายทั้งหมด "ตัวพราวน" มีบทบาท 2 ประการ คือ ประการแรก เป็นตัวบอกเรื่องให้ผู้ชมทราบว่าวันนี้ในราตรีนี้จะแสดงเรื่องอะไร ประการที่สองเป็นตัวประกอบในบทบาทสมติของการแสดงเรื่อง เนื่องจากวิทยานิพนธ์ฉบับนี้จะเน้นที่ตัวพราวน จึงได้ริบบทนำตัวพราวนอย่างละเอียดดังต่อไปนี้

ในอดีตเชื่อกันว่าตัวพราวนี้ 3 ตัว คือ พราวนญูเป็นหัวหน้า พราวนเมืองหลัก กับ

พราวนเมือง เป็นคู่หู จากการศึกษาเกี่ยวกับโบราณทำให้ทราบว่า พราวนทั้ง 3 ตัวนี้มี กล่าวถึงเฉพาะในการแสดงเรื่องพระสุนัขมโนธรรมเท่านั้น แต่ถ้าแสดงเรื่องอื่นจะใช้พราวน คนเดียว ซึ่งของตัวพราวนที่แสดงตามท้องเรื่องนิยมเรียกตามชื่อเดิมของผู้แสดง เช่น พราวนเบี้ยว พราวนแบลก เป็นต้น นอกจากนี้ "ตัวพราวน" ต้องมีบกบาทอีกอย่างคือ เป็น ตัวตลกมีหน้าที่ทำให้คนหัวขัน สร้างความบันเทิงแก่ผู้ชม พราวนที่ใช้แสดงบกบาทตลกมี 2 ตัว คือ พราวนผู้ชาย เรียกว่า "พราสา" หรือ "พราวนผู้" และพราวนผู้หญิง เรียกว่า "พราสี" หรือ "พราวนเมีย" ตัวตลกทั้ง 2 นี้ จะออกแสดงพร้อมกับพระเอกและนางเอก เรียกว่า เป็น "ตัวตลกตามพระ"

ลักษณะเด่นของพราวนที่เป็นรูปแบบเฉพาะตัวมีหลายประการ กล่าวคือ ลักษณะ การแต่งกายของตัวพราวนนี้ไม่เหมือนกับตัวนายโง และนางรำอื่น ๆ ที่แต่งแบบยืนเครื่อง ตัวพราวนผู้ชายหรือ "พราสา" แต่งได้ 2 แบบ ดังนี้

1. แบบที่แสดงตามปกติ จะสวมหน้าพราวน นุ่งผ้าโจงกระเบน (ผ้าขาว)

ผ้าขาวม้าคาดบ่า อาจจะสวมเสื้อหรือไม่สวมก็ได้ ห้อยลูกประคำ

2. แบบที่แสดงในการเดินบ่า กล่าวไว้ว่าในหนังสือโนหนrainมาตราฉบับนั้นชื่อมิavaส สงขลา เป็นภาษาพื้นเมืองภาคใต้ สรุปได้ว่า นุ่งผ้ายาว เป็นสนับเพล่า คาดเข็มขัด ส่วนเสื้อ มีพري้าเป็นอาวุธ สะพายดอกເກาทั้งที่ ส่วนรองเท้าหนังควาย²

¹ วิมล ดำรงรี, "องค์ประกอบของโนรารุ่นเก่า, " พุ่มเทวา (ที่ระลึกงาน

เชิดชูเกียรติศิลปินภาคใต้ : บุนนาค (กรุงเทพมหานคร : บริษัทสหพิมพ์,

2523), หน้า 66.

² วิทยาลัยวิชาการศึกษาสงขลา, โนหนrainมาตราฉบับนั้นชื่อมิavaสสงขลา

(สงขลา : โรงพิมพ์จังจิต, 2513), หน้า 312.

ส่วนการแต่งกายของพระน้ำผึ้งบริอ "ทาสี" ไม่มีแบบที่แน่นอน สามารถแต่งได้หลายแบบ เช่น ส่วนเสื้อกอกระเข้า หรือ เสื้อแขนยาวออก นุ่งผ้าชั้นยาวครอบหัว ผ้าสะไบพาดเฉียงไปล่างจากทางขวามาซ้าย หรือ จាកษัยมาขาวก็ได้ อิกลักษณะหนึ่งคือ นุ่งผ้าโจงกระเบน ห่มผ้าสะไบห่อออก (ไม่ต้องสวมเสื้อ) การแต่งทั้ง 2 แบบจะต้องมีหัว้า พระครอบหน้าเสมอ

อุปกรณ์ชั้นสำคัญที่ "ทาสา" และ "ทาสี" จะขาดมิได้คือ "หน้าพران" ซึ่งเป็นหน้ากากที่มีรูปหน้าเพียงครึ่งเดียวของใบหน้า ตั้งแต่หน้าพากถึงริมฝีปากส่วนบน หน้า "ทาสา" และ "ทาสี" จะแตกต่างกันที่การใช้สีคือ หน้าทาสา จะเป็นสีแดงเรียกว่า "พرانหน้าแดง" ส่วนหน้าทาสี จะเป็นสีขาว หรือ สีเนื้อ เรียกว่า "พرانหน้าขาว" หน้าพرانมิใช้มีไว้เพื่อเป็นอุปกรณ์ประกอบการแสดงเพียงอย่างเดียว แต่มีความเชื่ออย่างอื่นที่น่าศึกษา เช่น การเลือกชนิดของไม้มาทำหน้าพران พิธีกรรมก่อนหน้าพرانออกแสดง วิธีการเก็บรักษาหน้าพران เป็นต้น

นอกจากนี้การแสดงของพرانยังมีท่าร่ายรำที่เป็นลักษณะเด่น ประกอบด้วย การเดินพران การนาดพران และการขับบทพران กิจกรรมทุกอย่างจะต้องใช้คนตระหง่าน เครื่องดนตรีใช้ชุดเดียวกันกับที่ใช้แสดงโนรา ประกอบด้วย กลอง 1 ลูก หัม 2 ลูก โนม่อง 1 ถุ ฉิ่ง 1 ถุ กรับ 1 อัน และ ปี 1 เคล

จากที่ได้กล่าวแล้วข้างต้นจะเห็นได้ว่า "พران" เป็นตัวแสดงที่มีความสำคัญเทียบเท่ากับตัวพระเอก หรือตัวนายโรงเรยก็ได้ ผู้วิจัยได้ติดตามชมการแสดงของโนรา ตลอด ๗ ในจังหวัดภาคใต้ ๔ จังหวัด ได้แก่ นครศรีธรรมราช สสงขลา พัทลุง และ ตรัง อย่างสม่ำเสมอ ตั้งแต่ พ.ศ. ๒๕๒๕ จนถึงปัจจุบัน ผู้วิจัยสังเกตเห็นว่าการแสดงของพرانโนราแบบดั้งเดิมเริ่มจะสูญหายไป ได้ทราบจากผู้เชี่ยวชาญด้านโนราว่า บทบาทของ "พران" ได้รีบเปลี่ยนแปลงมาตั้งแต่ พ.ศ. ๒๔๙๔ โดยพرانแมง ซึ่งเป็นพرانประจำภาคโนราเติม จังหวัดตรัง คือเริ่มไม่ใส่หน้าพران และได้เปลี่ยนแปลงเรื่อยมาจนปัจจุบัน^๓

^๓ สัมภาษณ์ สาวรุช นาคะวิโรจน์, ประธานศูนย์วัฒนธรรมสถาบันราชภัฏสงขลา,

การเปลี่ยนแปลงครั้งนี้นับเป็นการเปลี่ยนแปลงครั้งยิ่งใหญ่ของพราณโนรา ซึ่งมีผลทำให้

รูปแบบดังเดิมเปลี่ยนแปลงไป กล่าวคือ การแต่งกาย การรำ การแสดง และหน้าพราณ ได้ถูกยกเลิกไป ต่อ� ๆ เปลี่ยนมาเป็นการแต่งกายสัมภัยใหม่ อาทิ ส้มสุสากล ส้ม กางเกง มีการแต่งหน้า และบางครั้งอาจมีผ้าหรือเนคไทพูกคอ ยกเว้นการขับกลอนที่งั้ง ยังคงรูปแบบเดิมเอาไว้ ผู้เชี่ยวชาญด้านโนราสรุบว่า⁴ การเปลี่ยนแปลงนี้ เป็นการเปลี่ยนแปลงจากพราณโนรามาเป็นตลาดโนรา พราณโนราแบบดั้งเดิมนั้นยังพอจะหาดูได้แต่หาดูได้ยากแล้ว

ดังนั้น ก่อนที่บทบาทแบบดั้งเดิมของโนราจะสูญหายไป ผู้วิจัยที่เป็นครูสอน นาฏศิลป์ในฐานะที่เป็นคนห้องถิน มีความภาคภูมิใจขนาดนี้ในคุณค่าของโนราที่เป็นวัฒนธรรม พื้นบ้านอันสูงส่ง จึงใคร่ที่จะศึกษารูปแบบ บทบาทการแสดงของพราณโนราแบบดั้งเดิมให้คงอยู่สืบไป เพื่อรักษาไว้มิให้เสื่อมสูญ และจะได้ใช้องค์ความรู้นี้ถ่ายทอดเป็นที่อ้างอิงในอนาคต สืบไป

วัตถุประสงค์ของการวิจัย

การวิจัยครั้งนี้มีวัตถุประสงค์ดังนี้

1. เพื่อศึกษาความเป็นมาของตัวพราณ
2. เพื่อศึกษาท่ารำ กระบวนการรำของตัวพราณ
3. เพื่อศึกษาบทบาทของตัวพราณ
4. เพื่อศึกษาความเป็นมาของหน้าพราณ

⁴ สัมภาษณ์ สาวรุช นาคาวิโรจน์, ประธานศูนย์วัฒนธรรมสถาบันราชภัฏสงขลา,

ขออนุญาตของครัวเรือน

1. ศึกษาความเป็นมาของตัวพราณและหน้าพราณที่ปรากฏในการแสดงโนรา

แบบตั้งเดิม

2. ศึกษาบทการแสดงของพราณใน 4 จังหวัดภาคใต้ ได้แก่ นครศรีธรรมราช พัทลุง สงขลา และตรัง ตั้งแต่ พ.ศ. 2438 – ปัจจุบัน

3. ศึกษาขั้นตอนวิธีการแสดงของตัวพราณโนราแบบตั้งเดิม

4. บุคคลที่จะมาเป็นวิทยากรในการวิจัยครั้งนี้ มีดูเหมือนกัน ก่อตั้งคือ

4.1 ต้องมีประสบการณ์ต่อเนื่องในการแสดงเป็นพราโนราแบบตั้งเดิม มาโดยตลอด ไม่น้อยกว่า 30 ปี ของการแสดง

4.2 ต้องมีอาชีวะ มีชื่อเสียงและเป็นที่ยอมรับทั่วไปใน 4 จังหวัดภาคใต้ วิทยากรเหล่านี้ ได้แก่

ก. โนราบก ชูบัว (ศิลปินแห่งชาติสาขาการแสดงโนรา) 140/1 ตำบลระโนด อําเภอระโนด จังหวัดสงขลา อายุ 74 ปี

ข. โนราแกลก ชนะลา (แกลกท่าแฉ) 31/1 หมู่ที่ 5 ตำบลท่าแฉ อําเภอเมือง จังหวัดพัทลุง อายุ 75 ปี

ค. พราณเสียง ฤลไชยศรี 13 ซอย 9 ถนนไทรบุรี ตำบลน้อขาง อําเภอเมือง จังหวัดสงขลา อายุ 65 ปี

ง. พราณเสียง คงดี 42 หมู่ที่ 4 ตำบลนาตาล่วง อําเภอเมือง จังหวัดตรัง อายุ 73 ปี

จ. โนราบุญช่วย จำปาทอง 107/2 ซอย 30 หมู่ที่ 4 ถนนอภัยบริรักษ์ ตำบลลำป้า อําเภอเมือง จังหวัดพัทลุง อายุ 60 ปี

คำจำกัดความที่ใช้ในการวิจัยนี้

1. พระ หมายถึง ตัวละครสำคัญตัวหนึ่งในการแสดงโนรา ซึ่งบุคคลทั่วไป เรียกว่า "พระนฤมล" แต่พระที่ได้กล่าวถึงในการวิจัยครั้งนี้ หมายถึงตัวละครที่ใช้ประกอบในการแสดงในราษฎร์ทางภาคใต้ ซึ่งจะมีชื่อเรียกตามชื่อตัวจริง ๆ ของผู้แสดงนั้นๆ โดยจะมี คำว่า "พระ" ก่อนแล้วตามด้วยชื่อตัว เช่น พระเนื้ียว พระแบลก เป็นต้น
2. หน้าพระ หมายถึง หน้ากากที่ใช้สวมครอบหน้าของตัวพระ
3. ภาษา หรือ พระนฤมล หมายถึง ชื่อที่ชาวพื้นเมืองใช้เรียกตัวพระนฤมล
4. ภาษี หรือ พระเมีย หมายถึง ชื่อที่ชาวพื้นเมืองใช้เรียกตัวพระนฤมลยิง
5. ตัวนายโรง หมายถึง ผู้ควบคุมและรับผิดชอบกิจกรรมภายในคณะ ให้เป็น ไปด้วยความเรียบร้อย และมีบทบาทเฉพาะตัวคือต้องรำร่าย ว่ากลอนเก่ง นางครั้งจะ เรียกว่าตัวพระ
6. นาง(รำ) หมายถึง ตัวแสดงที่เป็นผู้รำร้ายของคณะ ในราواจะจะเป็น ผู้หญิง หรือผู้ชายก็ได้ ในสมัยโบราณจะใช้ผู้ชายแสดงหั้งหมดแต่ในสมัยนี้จะบันนี้ได้มีผู้หญิง ฝึกหัดโนราเป็นอาชีพ โดยทั่วไปอาจจะมี 5-6 คน และอาจจะเรียกว่า "ตัวนาง" ก็ได้
7. โพล หมายถึง การโพล่คั่มตัวตั้งแต่น้ำออกถึงศีรษะออกจากม่านแก้กัน (ระหว่างที่พอกของผู้แสดงกับเวที) ของตัวพระ
8. ห้องโรง หมายถึง พฤติกรรมการเดินของตัวพระ โดยเดินวนรอบเวที ทวนเข็มนาฬิกา
9. ข้ายพระ หมายถึง การโยกตัวตั้งแต่สะเอวถึงศีรษะของตัวพระจะ โยกได้ทั้งจากขวาไปซ้าย และจากซ้ายไปขวา
10. นาด 2 มือ หมายถึง การแก่วงแขนสลับขึ้นลงโดยจะมี 2 ท่า คือท่าต่อ เป็นการนาดสลับข้ายขวาไปมา และท่าสูง คือ การส่งแขนไปข้างหน้าระดับไหล่ ทำมุน 45 องศา ตั้งข้อมือส่งขึ้นด้านบน ส่วนมือที่เหลือองข้อศอกให้ข้อมืออยู่ที่ฐานไหล่ กำมือหลวม ๆ หมายค่ามือขึ้น

11. นาครเรว หมายถึง การแก้ร่างแบบนองส้มหน้าห้องพร้อม ๆ กันทั่วทั่ว

ตามจังหวัดตระ (จังหวะเรว)

12. ไหวพราณ หมายถึง การทำความเคารพโดยการยืนติดเท้าบ่อเข่า พนมมือทั้ง 2 ข้าง ให้ฐานมืออยู่ระดับปลายจมูก ปลายนิ้วมือทั้ง 2 ข้างชี้ลงข้างล่างทำมุม 45 องศา

13. ဓவายนังคม หมายถึง การทำความเคารพ โดยการนั่งคุกเข่า พนมมือทั้ง 2 ข้าง ให้ปลายนิ้วชี้ทั้ง 2 ขี้ขันข้างบน ระหว่างอก แล้วค่อยยกขึ้นจุดหน้าปาก จากนั้นเลื่อนมือทั้ง 2 ลงมาระหว่างอกอีกรั้งนั้น 1 ปฏิบัติเช่นนี้ 3 ครั้ง

14. รำขั้คเม่วง หมายถึง การเรียกท้าตั้งวงของตัวพราณ ที่บูรณะล้ำกัน การบามะเม่วง คือ เริ่มก้มมือลง ๆ จากท้างหลัง แล้วมาปล่อยมือข้างหน้าระหว่างข้างศีรษะ

15. ชี้นัวปี หมายถึง ลักษณะการชี้นัวของตัวพราณ ที่จะใช้นิ้วกลางชี้ไปข้างหน้าแทนนิ้วนี้ นิ้วนือที่เหลือจะกำไว้หมด

16. โรงโนรา หมายถึง สถานที่แสดงของโนรา หรือโรงแสดงโนรา

17. มโนหารามินาต หมายถึง ชื่ออักษรหนึ่งของบทละครเรื่องพระสุชนมโนหรา ที่ค้นได้ ณ วัดมัชฌิมาวาส สงขลา

นอกจากนี้ยังมีศัพท์พิเศษอีกหลายศัพท์ที่มีกล่าวถึงในการวิจัยครั้งนี้ดือ

18. หมอกมโรง หมายถึง หม้อไสยาสารรีประจักดะโนรา

19. ต่าเสือ หมายถึง ผู้ติดตามคณะโนราไปด้วยความรักใคร่เสน่หา หรือนางครึ่งเรียมกว่าแม่ยก

20. หัวจุกโนรา หมายถึง ตัวนาง (รำ) ที่เป็นเด็ก มีอายุตั้งแต่ 8-12 ปี นิยมไว้ผมจุก

21. นาคำพรัด หมายถึง ชื่อที่ใช้เรียกคำกลอนของโนราที่แต่งไว้ก่อนแล้ว

22. กลอญุดโต หมายถึง ชื่อที่ใช้เรียกคำกลอนของโนราที่เป็นกลอนสดโดยคิดขึ้นทันทีทันใด

23. เพือกันเป็นเกลียว หมายถึง ลักษณะการถักเชือกเป็นเกลียว ๆ คล้ายเปีย

วิธีดำเนินการวิจัย

1. การวิจัยเอกสาร โดยศึกษาข้อมูลจากเอกสารทางวิชาการ ได้แก่ หนังสือ ตำรา ตำนาน จดหมายเหตุ ตลอดจนเอกสารต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้องกับตัวพราณ โดยค้นคว้า จาก แหลมสุดแห่งชาติ หอจดหมายเหตุแห่งชาติ แหลมสุดสถาบันราชภัฏครุศาสตร์ธรรมราช ฯลฯ

2. การวิจัยภาคสนาม มีดังนี้

2.1 สัมภาษณ์กระบวนการรำ กล่าวว่าในการแสดง องค์ความรู้ต่าง ๆ ของความเป็นพราณแบบดั้งเดิม จากวิทยากร 5 คน บันทึกข้อมูลเป็นลายลักษณ์ บันทึก แบบเสียง และบันทึกภาพนิ่ง

2.2 สังเกตวิธีการแสดงของโนราแบบเก่า ที่ยังมีแสดงใน 4 จังหวัด ภาคใต้

2.3 สัมภาษณ์จากผู้รู้และผู้เชี่ยวชาญ ได้แก่ หัวหน้าคณะโนรา ผู้แสดง ตัวพราณ นักวิชาการทางวัฒนธรรม ผู้เชี่ยวชาญ ใน นำข้อมูลที่ได้จากการวิจัยเอกสารและการวิจัยภาคสนาม มาวิเคราะห์ สรุปผล เรียนรู้เป็นเอกสารนำเสนอเป็นวิทยานิพนธ์

ผลที่คาดว่าจะได้รับ

1. เป็นการอนุรักษ์ไว้ซึ่งลักษณะของพราณโนราให้เป็นที่รู้จักของบุคคลทั่วไป
2. ได้ทราบความเป็นมาของตัวพราณและหน้าพราณ ตลอดจนบทนาที่ใช้ในการแสดง
3. มีเอกสารต่างๆที่รวมรวมองค์ความรู้อันเกิดจากตัวพราณ
4. ได้ข้อมูลไปใช้ในทางปฏิบัติ ในการพัฒนาส่งเสริม เพื่อพัฒนาแบบการแสดง โนราแบบเดิมให้ดำรงอยู่สืบไป